



الجمهورية اللبنانية  
وزارة الصحة العامة  
المديرية العامة

رقم المحفوظات: 1/1  
بيروت في 5 ايار 2012

تعميم رقم 36  
تعريف حالة التهاب سحايا أو دماغي ناتج عن عدوى فيروسي غرب النيل  
Meningitis / encephalitis due to West Nile Virus  
Meningite / encéphalite due au virus du Nil Occidental

يعتمد التعريف التالي لحالات التهاب السحايا او الدماغية الناتجة عن عدوى بفيروس غرب النيل، الواجب الابلاغ عنها الى وزارة الصحة العامة :

<p>حالة التهاب سحايا او التهاب دماغي ثبتت مخبريا بالعدوى بفيروس غرب النيل، عبر احدى الفحوص التالية :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• انقلاب تفاعلية أضداد الغلوبولين المناعي G (أو زيادة كبيرة في عيارات الأضداد) في عيّنتين متسلسلتين تم جمعهما بفارق أسبوع عن طريق مقايسة الممتز المناعي المرتبط بالأنزيم</li><li>• التقاط أضداد الغلوبولين المناعي M عن طريق مقايسة الممتز المناعي المرتبط بالأنزيم</li><li>• الاختبارات الاستعدالية</li><li>• الكشف عن الفيروس من خلال النسخ العكسي- تفاعل البوليميراز التسلسلي</li><li>• عزل الفيروس.</li></ul>	الحالة المثبتة
<p>--- Une personne présentant une méningite ou une encéphalite due à l'infection par le virus du Nil Occidental confirmée par une des méthodes de laboratoire suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Séroconversion des anticorps IgG (ou augmentation sensible des titres en anticorps) dans deux séries d'échantillons prélevés à une semaine d'intervalle par immuno-enzymologie (ELISA)</li><li>• Ou détection des IgM par immuno-enzymologie (ELISA)</li><li>• Ou essai positif de neutralisation</li><li>• Ou détection virale par RT-PCR (transcription inverse – amplification génique)</li><li>• Ou isolement du virus en culture</li></ul>	Cas confirmé
<p>--- A case with meningitis or encephalitis with West Nile Virus infection laboratory confirmed by:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• IgG antibody sero-conversion (or significant increase in antibody titers) in two serial specimen collected at a one week interval by enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA)</li><li>• Or IgM antibody capture enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA)</li><li>• Or neutralisation assays</li><li>• Or viral detection by reverse transcription polymerase chain reaction (RT-PCR) assay</li><li>• Or virus isolation by cell culture</li></ul>	Confirmed case
A92.3	رمز المرض ICD-10 / CIM-10

مدير عام وزارة الصحة العامة

الدكتور وليد عمّار

يبلغ:  
مديرية الوقاية الصحية  
مصلحة الطب الوقائي  
وحدة الترصد الوبائي  
دائرة مكافحة الأمراض الانتقالية  
مصالح الصحة في المحافظات  
أقسام الصحة في الاقضية  
نقائبي الأطباء في لبنان والشمال  
نقابة المستشفيات الخاصة / المحفوظات